

Care lettrici, Cari lettori,

A fine 2025, l'era di e-dec Export giungerà al termine e sarà definitivamente sostituita da Passar Export. Con CargoWise Customs Switzerland avrete a disposizione una nuova applicazione che fornisce tutte le procedure doganali svizzere – Import, Export e Transit –, e vi consentirà di passare da Declare-it a CargoWise, allo stesso tempo, vi aprirà le porte al mondo delle operazioni doganali internazionali.

Vi invitiamo a dedicare del tempo alla lettura di questo Infoticker per aggiornarvi su Passar, Dutax e Cargowise.



Thomas Cattaruzza
Product Manager Customs
thomas.cattaruzza@wisetechglobal.com



Jürg Zellmeyer
Product Manager CargoWise
juerg.zellmeyer@wisetechglobal.com

Dutax 2.0 Passar

La versione Dutax 2.0, che include IMe Passar Export, è stata installata con successo sul centro di calcolo SISA il 22.09.2025. Attualmente il team del progetto sta conducendo una fase pilota con un cliente pilota. In questa fase vengono raccolte informazioni importanti ed il prodotto viene già migliorato. A partire da dicembre, Dutax 2.0 Passar sarà pronto per il roll-out e potrà essere gradualmente implementato da tutti i clienti che utilizzano l'IME Export. L'ulteriore sviluppo dell'IME Import e Passar richiederà ancora alcuni

mesi, anche in base ai requisiti e alle specifiche dell'IME Import Passar dell'UDSC. Tutti i clienti IMe Export riceveranno entro il 2025 un'offerta per l'aggiornamento e la messa in funzione della nuova versione IMe Passar. (tc)

Declare-it 5.0.0.12

Il Release Declare-it 5.0.0.12 è stata installato sul centro di calcolo SISA il 15.10.2025. Questa versione contiene adeguamenti alla dichiarazione di trasporto e miglioramenti per quanto riguarda il controllo di un Passar Export, che è elencato nella procedura di spedizione di un'apertura di transito. Tutti i dettagli su queste estensioni sono disponibili sulla homepage SISA nell'area clienti alla voce Releasenotes. (tc)

Passar Export sostituisce e-dec Export

Il 20 ottobre 2025, in occasione della riunione del gruppo di accompagnamento Economia, l'Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini (UDSC) ha ribadito definitivamente che il sistema e-dec Export potrà essere utilizzato solo fino alla fine del 2025.

L'unica eccezione riguarda le esportazioni di tabacchi lavorati. Cinque aziende sono state informate direttamente e continueranno a dichiarare le loro esportazioni con la procedura e-dec Export.

Altri settori che non possono ancora essere dichiarati in modo completamente integrato con Passar Export sono inoltre:

- esportazioni in regime di transito (DDA)
- esportazioni con numero di tariffa 9999.9999

- Esportazioni verso zone franche svizzere (Samnaun) o da zone franche estere (Büdingen)

Per le esportazioni in regime di deposito doganale aperto e per il numero di tariffa 9999.9999 esistono istruzioni dell'UDSC che descrivono in dettaglio come questi casi devono essere dichiarati con Passar Export.

Le regole di convalida che attualmente impediscono le esportazioni con autorizzazioni verso Samnaun saranno modificate nelle prossime settimane.

A partire dal 1° gennaio 2026, tutte le esportazioni, ad eccezione dei tabacchi lavorati, dovranno essere dichiarate esclusivamente con la procedura ed i sistemi Passar Export. (tc)

Ulteriori Informazioni

[Passaggio a Passar Export](#)

La dichiarazione d'esportazione delle merci è ora valida per 120 giorni

La dichiarazione Passar Export (dichiarazione d'esportazione delle merci) ha ora una validità di 120 giorni. In ottobre, L'UDSC ha esteso il precedente periodo di validità di 30 giorni a 120 giorni. (jz)

CargoWise Swiss Customs

Con la fase pilota di CargoWise Import per la procedura d'importazione e-dec, abbiamo compiuto un ulteriore passo avanti nella realizzazione delle procedure doganali svizzere in CargoWise.

Altre funzioni e l'implementazione di Passar Import sono già in programma e saranno gradualmente rese disponibili in CargoWise nel corso del 2026.

Con questo approccio, indipendentemente dal nuovo calendario dell'UDSC e dall'introduzione prevista di Passar 2.0 Import (dal secondo trimestre 2026 al secondo trimestre 2027), con CargoWise mettiamo a disposizione tutte le procedure doganali svizzere: e-dec Import, Passar Export e Passar Transit. (jz)

Ulteriori informazioni

Per informazioni sulla configurazione e il funzionamento di CargoWise Customs Switzerland, consultare la WiseTech Academy, come ad esempio:

[How to start CargoWise with Swiss Customs](#)

[How to set up CargoWise for NCTS & Export Customs Messaging in Switzerland](#)

[How to Create an NCTS Departure for Switzerland](#)

[How to Create an NCTS Arrival Notification](#)

[Export Declaration Reference Guide for Switzerland](#)

CargoWise Customs Pilot

La fase pilota di CargoWise Customs è ancora in corso. Da settembre vengono registrati anche gli sdoganamenti all'importazione e-dec. Inoltre, anche i casi speciali in Passar Export (traffico di perfezionamento, rimborso COV ed esportazione con autorizzazioni elettroniche) sono stati sdoganati con successo con CargoWise Swiss Customs dai nostri clienti pilota. Anche il modulo "Declaration Activation", che consente l'attivazione di Passar Export e "Send to Passar", è utilizzato con successo in modo produttivo. (tc)

Garanzia – Fideiussioni

L'applicazione **Garanzia** dell'UDSC, che gestisce le garanzie di transito, entrerà definitivamente in funzione il 12 gennaio 2026. A partire da tale data, il superamento del limite di garanzia comporterà inevitabilmente controlli, e quindi il fermo del camion. **Si prega quindi di assicurarsi di non superare i limiti di transito (fideiussioni) adottando le seguenti misure:**

- Assicuratevi di avere accesso all'ePortal e a "Garanzia".
- Controllate regolarmente il limite. **Garanzia** è un'applicazione self-care. È necessario effettuare controlli attivi. Non sarete informati in caso di superamento dei limiti.
- Inserite correttamente l'importo di riferimento in ogni apertura di transito con il 10% e non con l'intero importo della fattura.
- L'importo forfettario di CHF 10'000 dovrebbe essere utilizzato solo in casi eccezionali.

(jz)

Ulteriori informazioni

[Garanzia](#)

Declare-it Sunset – End of Life

Come già comunicato più volte, sia in occasione dei SISA Solution Days che nelle precedenti edizioni di questa newsletter, le attuali soluzioni software Declare-it e Trans-it saranno ritirate dal mercato dopo il passaggio a CargoWise. Ciò riguarda sia la manutenzione del software che il funzionamento SaaS sul centro di calcolo SISA.

A settembre avete ricevuto da SISA una lettera di disdetta in cui si comunicava che Declare-it e Trans-it sarebbero stati ritirati dal mercato il 31.12.2025. Se desiderate comunque utilizzare parti di queste applicazioni software per un breve periodo di transizione, vi preghiamo di contattare il vostro responsabile clienti SISA, in modo da potervi sottoporre un'offerta commerciale adeguata.

Se non avete ancora ricevuto un'offerta di conversione a CargoWise, il responsabile commerciale di WiseTech, il signor Heiko Müller, heiko.mueller@wisetechglobal.com, è a vostra disposizione per elaborarne una. (rs)

Date ed attività SISA

- 01.01.2026: utilizzo obbligatorio di **Passar Export** al posto di **e-dec Export**.
- 12.01.2026: **Garanzia**: trasferimento delle garanzie di transito nell'attività ordinaria.

eRequest SISA

eRequest: [eRequest](#)

Tickets Online: <https://cas.sisa.ch/helpdesk>

Homepage: <https://www.sisa.ch>

Centro servizi TIC dell'UDSC

Dal lunedì al venerdì dalle ore 07:00 alle 17:00

Telefono +41 58 462 60 00

Contatto [Modulo web](#)

©SISA Novembre 2025